

Ecrit par le 19 février 2026

‘L’Étrangère’ ou le jeu de l’absurde, de l’amour et du hasard au Théâtre du Balcon



« Aujourd’hui Maman est morte », dit Meursault, première phrase célèbre du roman de Camus. Aujourd’hui Meursault revit par la pugnacité d’une étudiante, Marie, et la magie du théâtre.

Pour sa première mise en scène, Jean-Baptiste Barbuscia a adapté le roman *L’Étranger* à travers le regard de Marie Cardona, seul personnage féminin — très peu présent — du roman, compagne de Meursault, le narrateur. Sur le plateau, un professeur attend ses étudiants. Marie est la seule étudiante présente...

Susciter le débat

On comprend que Jean-Baptiste Barbuscia a eu envie en adaptant librement le roman de Camus, *L’Étranger*, ce monument de la littérature, d’extirper toutes les émotions souvent contradictoires qu’il a eu en lisant et relisant ce livre pendant plusieurs années et donc à des âges différents. En choisissant une

Ecrit par le 19 février 2026

confrontation moderne entre une étudiante pétulante et un professeur visiblement passionné mais peu passionnant, il parvient à nous faire cheminer dans les méandres des thèmes chers à Camus : liberté, révolte, justice et absurdité.

Mis en jeu et pris au jeu

Pour cela il fallait trouver..un comédien assez solide pour interpréter tous les protagonistes de l histoire. Fabrice Lebert se glisse sans effort dans les différents personnages masculins du roman et joue à merveille le professeur qui se prend au jeu bien malgré lui avec cette étudiante qui lui offre une seconde vie et — mais nous ne le dévoilerons pas — la possibilité de devenir ce qu'il a toujours voulu être. Marion Bajot, qui incarne Marie, est une actrice à la fois sensible et énergique pour mener cette enquête littéraire, pour faire adopter un autre point de vue, bousculer un prof de français passionné mais peu passionnant, s'imposer avec finesse dans toutes les pistes possibles d'explication d'un acte absurde.

Une mise en scène alerte

La mise en scène alerte permet de casser un huis clos qui aurait pu être plus sentencieux ou oppressant : il n'en est rien car la confrontation des deux personnages se déplace vers une quête où les hypothèses fusent de concert, déclenchant la mise en mouvement et en voix. Lumière, ostinato en sourdine, lampe, chaises, affiches posent les repères et les époques. Les connaisseurs se délecteront avec bonheur des mots de Camus, les novices apprécieront les incises modernes de Marie l'étudiante ne laissant aucun doute sur la période du récit.

En sortant du spectacle 'L'Étrangère'

Vous aurez au choix : l'envie de lire ou de relire *L'Étranger* de Camus, de retrouver au fond de votre mémoire le nom d'un professeur ou de toute rencontre qui a contribué à ce que vous êtes aujourd'hui. Vous pourrez vous être installés dans la belle salle du Théâtre du Balcon avec des certitudes et sortir plein de doutes sur la notion de justice ou de vérité ? Sur la possibilité d'aimer et peut-être de défendre un meurtrier ? Mais vous aurez aussi envie d'échanger avec votre voisin de spectacle pour vous demander si vous avez lu le même livre ou vu le même spectacle.

Une étrangère familière

Une étrangère finalement qui nous est familière par les doutes qu'elle se permet d'exprimer, la passion qui l'anime et qui devient ainsi un beau portrait de femme moderne même si ce n'est pas le propos initial du spectacle.

Les séances à venir

Mercredi 2 avril à 20h. Jeudi 3 avril à 20h. Vendredi 4 avril à 20h. Samedi 5 avril à 20h. Dimanche 6 avril à 16h.

Au Festival d'Avignon OFF du 5 au 26 juillet 2025 à 13h30 (sauf les jeudis)

Ecrit par le 19 février 2026

Théâtre du Balcon. Cie Serge Barbuscia. Scène d'Avignon. 38 rue Guillaume Puy. Avignon. 04 90 85 00 80 / contact@theatredubalcon.org

'L'Etrangère' à découvrir dès ce week-end en avant-première au Théâtre du Balcon



'L'Etrangère', la dernière création du Balcon librement adaptée de *L'Étranger* de Camus, est signée Jean-Baptiste Barbuscia.

Comment fait-on quand on est fils de..., plutôt scientifique bien que baignant dans le milieu culturel théâtral avignonnais, plutôt musicien, moins attiré par la littérature ? Quand la passion du Verbe vous rattrape sous les traits d'une professeure de français en Première qui vous fait découvrir *L'Étranger* de Camus ? La claque dirait-on, la révélation, et surtout l'obsession pour ce roman qui n'en finit pas de poser des questions sans y répondre forcément.

Ecrit par le 19 février 2026

JB revient vers le berceau théâtral qu'il n'a finalement peu quitté : 'L'Étrangère' est son quatrième projet théâtral, après 'Où allons-nous Monsieur Einstein' qui mélangeait science et philosophie, 'Le Fossé', fable contemporaine sur notre société malade et 'Point de rupture', pièce musicale qui retrace le voyage métaphorique d'un groupe de rock en pleine séparation. Il écrit beaucoup car les scientifiques aiment - et doivent - écrire et publier. Après l'écriture du Fossé mis en scène par son père Serge Barbuscia, il s'attelle à une première expérience de mise en scène avec 'L'Etrangère'.

'L'Étrangère' : une ode à la découverte, à la transmission et à la quête de vérité

Marie est la seule étudiante présente au cours d'un professeur passionné mais peu passionnant, voire conventionnel. Elle confronte son regard de jeune femme contemporaine au chef d'œuvre de Camus. Ils partent alors ensemble dans une véritable enquête littéraire, un voyage entre fiction et réalité, ouvrant ainsi des visions inexplorées d'un roman qui ne cesse de nous questionner...

Mais il ne suffit pas de savoir dire , faut-il encore avoir quelque chose à dire. Alors pourquoi (re) interroger une fois de plus le roman le plus marquant de la littérature contemporaine ? Rencontre avec le metteur en scène Jean-Baptiste Barbuscia

L'écrivain Kamel Daoud avait déjà osé avec son *Meursault, contre-enquête* raconter du point de vue de l'Autre de *L'Etranger*, l'Arabe sans nom. Par la voix de son frère il avait tenté de lui rendre son identité. Jean-Baptiste Barbuscia adapte librement ce chef d'oeuvre à travers le regard du personnage de Marie Cardona, petite amie du narrateur dans le roman de Camus.

Pourquoi 'L'Etrangère' ?

« Depuis ma rencontre évoquée avec *L'Étranger* de Camus et par là même ma professeur de français, j'ai du relire 5 à 10 fois ce roman que je découvais toujours sous un autre angle selon mon âge. L'envie était déjà présente de l'adapter mais qu'est ce que je pouvais faire de plus que toutes les adaptations déjà réalisées dont celle de Kamel Daoud ? J'ai eu envie de faire parler et vivre le protagoniste féminin Marie Cardona, amie du narrateur peu présente dans le livre. Marie qui sous les traits d'une lycéenne va convaincre son professeur de français, passionné mais guère passionnant, de rechercher tous les protagonistes de Meursault et de mener l'enquête. »

La lycéenne c'est vous ?

« Oui c'est bien d'une mise en abyme dont il s'agit. Cette adaptation est un hommage à Camus mais aussi à toutes les rencontres importantes que l'on peut faire dans une vie , notamment un professeur qui vous fait découvrir de grandes œuvres et aimer la littérature. De la même manière que l'instituteur Louis Germain, a façonné le jeune Albert Camus, 'L'Étrangère' est un hommage à l'un des romans les plus marquants de l'histoire, mais également au professeur dont les cours m'ont passionné. C'est une manière aussi de réenchanter le « scolaire. »

L'absurde c'est ce qui me parle le plus

Ecrit par le 19 février 2026

« J'aime les auteurs tels Ionesco, Becket. Ma pièce Le Fossé en est aussi un exemple. L'absurde, c'est ce qui me parle le plus . Il me semble qu'on a toujours plus de force à parler de quelque chose en se décalant. Le recul permet d'aborder plus frontalement, plus paradoxalement les sujets. J'aime chez Camus cet éloge de la nuance - qu'on lui a assez reproché - jamais manichéen. Notre monde a tendance à manquer de nuance, devient très vite extrémiste avec des positions radicales qui tuent le dialogue. »

Un long compagnonnage

Facilité par l'esprit de troupe qui règne depuis plus de 40ans au Théâtre du Balcon, le projet est porté par des comédiens de proximité, rompus au compagnonnage avec Le Balcon tel le comédien Fabrice Lebert. (*La Disgrâce de Jean-Sébastien Bach, Marche, J'entrerai dans ton silence, Le Fossé...*) ou la comédienne Marion Bajot (*The Great Disaster* en 2017, *Soie* en 2019, *Lune Jaune ou la ballade de Leila et Lee* créé en 2023, festival 2024 à la Manufacture) très présente sur les scènes avignonnaise... sans oublier le complice de toujours Sébastien Lebert à la régie lumière et vidéo.

Une redécouverte collective

« Nous avons travaillé 5 jours à la table avec l'équipe : on a gardé, modifié mon texte qui reprend aussi celui de Camus. Je leur avais demandé évidemment de lire *L'Étranger* et aussi *Meursault contre-enquête*. L'idée de faire jouer à Fabrice Lebert tous les protagonistes (le voisin, le juge, le responsable de l'asile...) était là dès le départ. Je voulais créer une rencontre avec seulement deux personnages, une proximité qui permet de reconnecter un élève et un professeur que tout oppose. Ils vont en quelque sorte jouer à s'apprivoiser. La lumière créé les espaces et suggère les flash back (salle de classe, tribunal) Les spectateurs deviennent jurés... »

Verdict ou pas ?

Samedi 29 mars à 20h. Dimanche 30 mars à 16h. Mercredi 2 avril à 20h. Jeudi 3 avril à 20h.
Vendredi 4 avril à 20h. Samedi 5 avril à 20h. Dimanche 6 avril à 16h.
Théâtre du Balcon. Cie Serge Barbuscia. Scène d'Avignon. 38 rue Guillaume Puy. Avignon. 04 90 85 00 80 – contact@theatredubalcon.org

Puis au Festival d'Avignon OFF du 5 au 26 juillet à 13h30 (sauf les jeudis).

Soirée vitaminée avec François Morel et

Ecrit par le 19 février 2026

Antoine Sahler au Théâtre du Balcon



Le comédien et interprète François Morel nous promet une soirée facétieuse avec son complice de quinze ans, le pianiste Antoine Sahler.

La complicité entre François Morel et Antoine Sahler, nourrie de quinze ans de collaborations multiples transpire à chaque instant de ce concert qui promet une soirée facétieuse, rieuse, touchante, humaine. Comédien et metteur en scène, auteur et chroniqueur, François Morel est aussi - on le sait moins - auteur et interprète de chansons qui n'ont rien à envier à la grande tradition du Music-Hall et de ce qu'on a joliment appelé « les fantaisistes. »

Le temps d'une soirée, le plateau du Balcon se transformera en une scène de Music-hall

Un répertoire varié concocté avec son complice Antoine Sahler, compositeur et pianiste : on y entendra des chansons joyeuses sur la mort, des chansons tristes sur la vie, des hommages à d'immenses petits riens, ou à de toutes petites éternités.

Samedi 15 mars. 20h. 10 à 22€. [Théâtre du Balcon](#). 38 rue Guillaume Puy. Avignon. 04 90 85 00

80 - contact@theatredubalcon.org

Bagatelles and Co, l'Ensemble 44 propose un programme du XXe et XXIe siècles au Théâtre du Balcon



L'Ensemble 44, un ensemble vocal et instrumental avignonnais qui se produit dans la France entière

Fondé en 2019 en Avignon par la compositrice Elisabeth Angot, l'Ensemble 44 a l'ambition de partager la création contemporaine avec un public aussi large que possible avec un vaste territoire musical : musique dite savante, musique ancienne, la création contemporaine, mais aussi musiques traditionnelles, improvisées, jazz.

Compositeur : György Ligeti
Direction : Elisabeth Angot

Ecrit par le 19 février 2026

Avec : Yannick Mariller (basson), Samuel Bricault (flûte), Ye-Chang Jung (hautbois), Olivia Leblanc (clarinette), Laurianne Gebel de Gebhardt (cor)

L'Ensemble 44 propose un programme du XXe et XXIe siècle, pour instruments à vent, du solo au quintette que parcourront jeux de timbres, de rythmes, de théâtre, jeux d'enfants...

Au programme

Maurice Ravel : Ma Mère l'Oye (1908-10) d'après les contes de Charles Perrault

Philippe Hurel : Loops I (1999) pour flûte

Luciano Berio : Opus Number Zoo, jeux d'enfants (1951), pour cinq instrumentistes récitants

Heinz Holliger : Studie über Mehrklänge (1971) pour hautbois

Elliott Carter : Retracing (2002) pour basson

Elisabeth Angot : N27 pour flûte, clarinette, cor (2020)

György Ligeti : Six Bagatelles pour quintette à vents (1953)

En Prélude

György Ligeti, Musica Ricercata. Extraits (1948)

Alexandre Bielle Chaoul et Zixi Zhang, piano.

Etudiants du Conservatoire du Grand Avignon

Dimanche 8 décembre. 16h. 5 à 23€. [Théâtre du Balcon](#). 38 rue Guillaume Puy. Avignon. 04 90 85 00 80 / contact@theatredubalcon.org

Marie-Christine Barrault au Balcon ce dimanche

Ecrit par le 19 février 2026



« De rocs et d'écume », une rencontre plus qu'un hommage avec Eugène Guillevic

Cette oeuvre a valu à Eugène Guillevic de nombreux prix et reconnaissances : Grand prix de poésie de l'Académie française en 1976, Grand prix national de la poésie en 1984, le prix Goncourt de la poésie en 1988 et le prix Breizh en 1975. Le montage des textes navigue entre poèmes, interviews et souvenirs. Les 2 acteurs le découvrent ou s'en souviennent avec malice.

La jeunesse éternelle de Marie-Christine Barrault 'De rocs et d'écume'

Toute la Bretagne du poète [Eugène Guillevic](#) est dans le titre. Sur scène un couple hors d'âge - [Marie Christine Barrault](#) et [Gérard Audax](#) - vit la poésie du poète avec la vivacité et l'émerveillement de la rencontre : avec l'autre, avec la nature. Le violoniste Guillaume Dettmar s'immisce légèrement dans leur dialogue. Un pur moment de poésie et de fraîcheur.

[De rocs et d'écume](#). Dimanche 26 novembre. 16h. 10 à 23€. [Théâtre du Balcon](#). 38 rue Guillaume Puy, Avignon. 04 90 85 00 80. contact@theatredubalcon.org

Ecrit par le 19 février 2026

Une conférence avec la tête dans les étoiles au Théâtre du Balcon



Ce mercredi 15 novembre, l'association du [Café des sciences d'Avignon](#) propose la conférence 'La tête dans les étoiles' au [Théâtre du Balcon](#) à Avignon.

Animée par [Dr Miguel Montargès](#), chercheur post-doctorant à l'Observatoire de Paris, au Laboratoire d'études spatiales et d'instrumentation en astrophysique, cette conférence retracera l'enquête sur la perte d'éclat historique de la célèbre étoile Bételgeuse fin 2019. Dr Montargès évoquera cet événement, visible à l'œil nu, qui a mis le monde scientifique en ébullition.

Mercredi 15 novembre. 19h30. Entrée libre. Réservation conseillée. Théâtre du Balcon. 38 Rue Guillaume Puy. Avignon.

Ecrit par le 19 février 2026

Le Fossé, dernière création du théâtre du Balcon n'en finit pas de creuser son succès



Créé en avril 2023 au Théâtre du Balcon, joué à guichet fermé pendant le festival Off, le Fossé, premier texte de Jean-Baptiste Barbuscia, mis en scène par Serge Barbuscia joue les prolongations hors les murs

C'est ainsi que pendant le mois d'octobre des représentations seront données au Château de Fargues dans le cadre de la saison culturelle de la ville du Pontet. L'association des Amis du Théâtre Populaire (ATP) - dont l'objet est de fidéliser *toute l'année* un public curieux et ouvert au plaisir d'un théâtre populaire et exigeant - a été également séduite par cette fable contemporaine grinçante à souhait. Le Fossé sera présenté en soirée mais également à un public scolaire car ce spectacle ne peut que séduire une génération qui se cherche et qui ne demande peut-être qu'à creuser....ou pas.

Ecrit par le 19 février 2026

Le Fossé, une fable contemporaine qui fait mouche à chaque réplique.

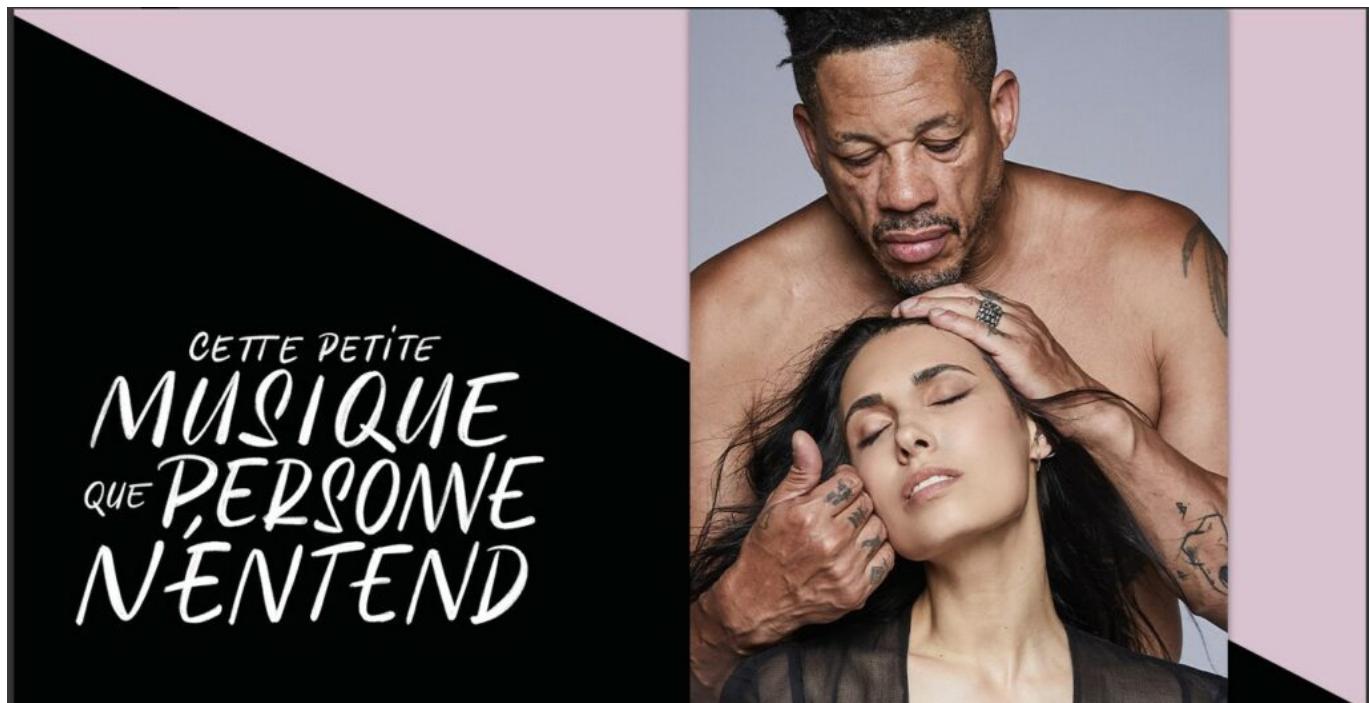
Ils sont 5 sur scène et tout à la fois : le colon, l'émigré, la prostituée, la mère, la sœur, le joueur de claquettes, dieu dans un environnement peuplé de bouc, lion ou papillon. Il y a du Godot, il y a du Becket mais il y a surtout la plume acerbe de Jean-Baptiste Barbuscia dont c'est le premier texte et la mise en scène alerte de son metteur en scène de père, Serge Barbuscia. Ainsi ce lien intergénérationnel se prolonge sur scène avec humour et gravité à la fois. Les différents niveaux de lecture et de points de vue permettent à chacun de nous d'explorer le monde et ses profondeurs.

Mardi 10 Octobre. 14h30 et 20h30. 6 à 14€. Château de Fargues. Avenue Pierre de Coubertin. Le Pontet. Mercredi 18 Octobre. 20h. Jeudi 19 Octobre .10h et 14h30. Dans le cadre des Amis du Théâtre Populaire (ATP). Théâtre Benoît XII, 12 rue de Teinturiers, Avignon. Pour toutes les séances, les réservations se font auprès du Théâtre du Balcon. 38 rue Guillaume Puy. Avignon. 04 90 85 00 80. contact@theatredubalcon.org



Ecrit par le 19 février 2026

(Vidéo) Théâtre du Balcon, Cette petite musique que personne n'entend, une pièce d'utilité publique



Elle est née dans une famille plutôt bourgeoise où il y a les choses qui se font et celles qui ne se font pas. Elle tombe amoureuse d'un sale gosse, qui représente tous les interdits et surtout toutes les transgressions qui n'ont pas cours là d'où elle vient. Belle, intelligente, rebelle, elle veut emprunter un autre chemin.

On a déjà entendu cela non ? Vous pensez à la chèvre de Monsieur Seguin ? Au petit chaperon rouge ? Vous ne vous trompez pas, même si la formule peut paraître maladroite car c'est bien l'histoire d'une toute jeune fille qui va traverser le miroir, se transformer en jeune-femme, devenir mère et qui va finir par s'enfuir de l'enfermement pour sauver sa peau et celle de son enfant, dont il est question.

Mais pourquoi les jeunes-filles en fleur

doivent-elles vivre l'enfer, tomber à genoux pour devenir celles qu'elles auraient dû être sans toute cette violence ? Car oui, il est question de violence, de détournement, de salissures, là où pourtant la jeune-fille rêvait d'harmonie, de bienveillance et, soyons fous, d'amour.

Ecrit par le 19 février 2026

Comment fait-on pour se réparer ?

Pour faire à nouveau confiance ? Pour peut-être parler mieux et plus à propos à son enfant pour qu'il échappe à la répétition ?



Copyright MH

Le texte de Clarysse Fontaine

est une merveille d'ouvrage ciselé, intelligent, décrivant les rêves et les dérapages, l'amour et la mise sous emprise, l'envie de liberté et l'enfer, le courage de l'affrontement et du départ pour survivre et puis, un jour vivre, vraiment.

Quand vient le temps de l'apaisement, on essaie de comprendre,

de lever le voile sur cet inconscient qui a fait chavirer votre vie, enfin, il devient possible d'exorciser le passé pour réparer ses cicatrices avec du fil d'or. Qui a dit qu'un vase fêlé laissait entrer la lumière ? Qu'un vase réparé à la dorure prenait, à chaque nouveau choc, un peu plus de valeur ?

Ecrit par le 19 février 2026

Nous y sommes.

Si l'histoire commence par la fable du petit chaperon rouge, c'est bien le petit chaperon rouge qui vaincra, non pas en tordant le cou au loup mais en lui tendant son propre miroir. Car si l'on explique au bourreau, sa propre machinerie, ne serait-il pas invité à en prendre conscience et, peut-être à cesser de séduire dans se rets de potentielles victimes ? Si les mères, les sœurs, s'ouvriraient sur ce qui se joue entre un homme et une femme, les couples pourraient ils se former sans s'aliéner l'un l'autre ?

Cette petite musique que personne n'entend

Est un bijou de résilience concocté avec une infinie intelligence et beaucoup de cœur par Clarysse Fontaine qui évoque sa propre histoire poussant le bouchon jusqu'à demander à Joey Star d'en faire la mise en scène. Soufflé et sidéré par la demande de Clarysse, devant son insistance, l'artiste très controversé mais soyons clairs génial - lira le texte et acceptera le deal. Il participera au spectacle, dans les coulisses, pour contribuer à ce chef d'œuvre qui, tout de même, met très mal à l'aise les hommes -non, ils ne sont pas coupables-, a fait pleurer les femmes qui y amènent filles et fils. Car il est plus aisés de ne pas tomber dans le piège quand on en discerne les contours.

Pourquoi il faut aller voir Cette petite musique que personne n'entend

Parce que c'est aussi violent que beau. Parce que la mise en scène est aussi élégante qu'ultra réaliste, voire crue... Lever le voile avec détermination et précision permet de comprendre et d'éviter les écueils que la vie n'omettra pas de placer sur notre chemin, que l'on soit fille ou garçon, femme ou homme, mère ou père...

[Cette petite musique que personne n'entend](#). 22h. Jusqu'au 26 juillet. Texte et jeu de Clarysse Fontaine avec une mise en scène de Joey Star. De 12 à 23,50€. [Théâtre du Balcon](#). 38, rue Guillaume Puy à Avignon. 04 90 85 00 80. Réservation [ici](#).

<https://youtu.be/dwuEa3FyQfM>

Avignon : Conférence et débat avec Patrick Pelloux

Ecrit par le 19 février 2026

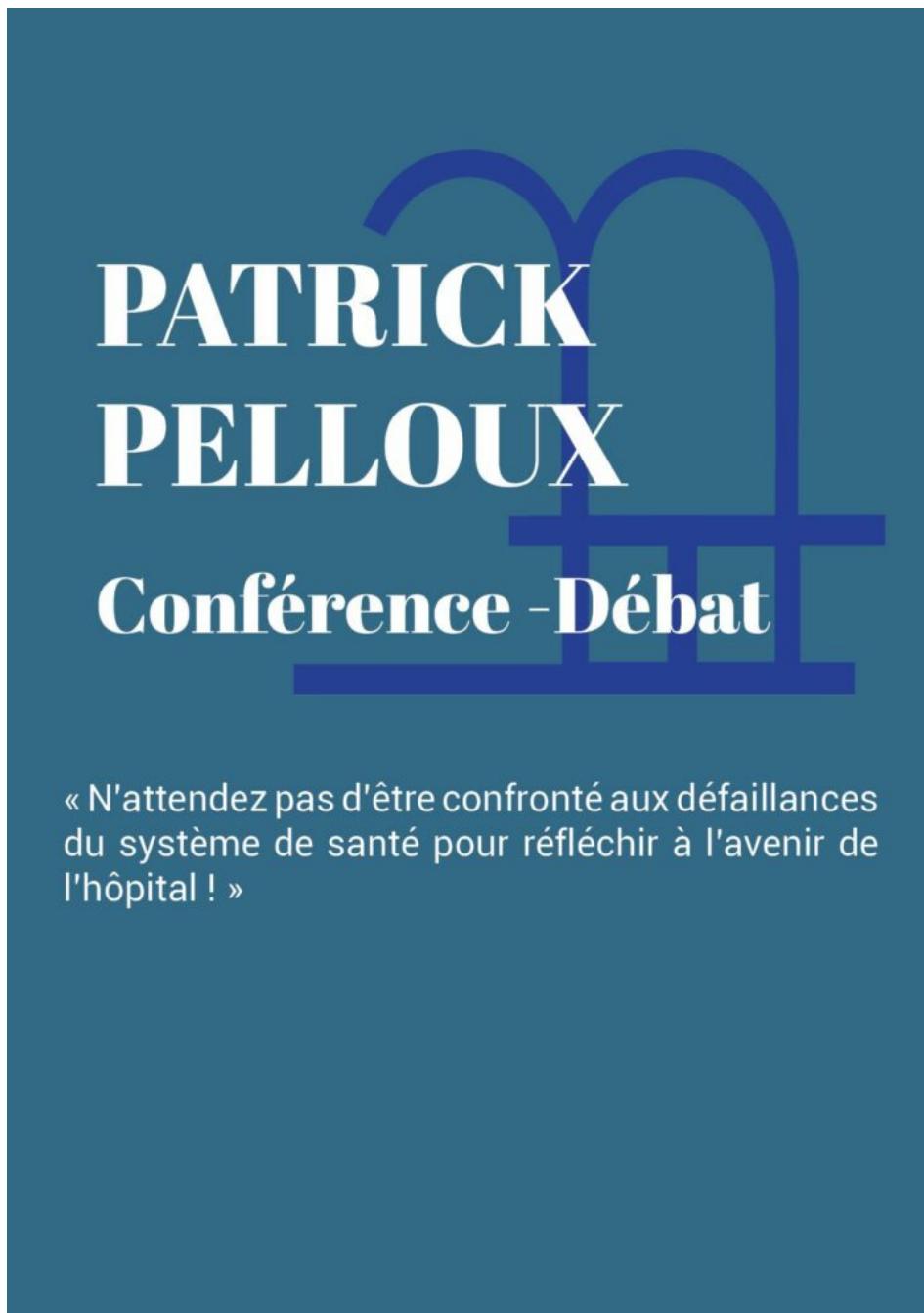


Le mardi 16 mai, Patrick Pelloux sera présent au [théâtre du balcon](#) à Avignon à partir de 19h30 pour une soirée conférence et débat sur le service public de la santé.

Célèbre praticien hospitalier en médecine d'urgence exerçant au SAMU de Paris et à l'hôpital Necker, Patrick Pelloux est également un écrivain et chroniqueur engagé syndicalement. Il est connu pour sa collaboration au journal satirique [Charlie Hebdo](#) ou encore à [Siné Mensuel](#). Il s'est largement impliqué dans la défense de l'hôpital public et du service public qui y est rendu.

Cette soirée sera l'occasion de redonner au théâtre son rôle d'agora et de débattre en son sein sur la question des services publics. Cette intervention permettra de rappeler combien les services publics sont liés et nécessaires, mais aussi de plus en plus menacés...

Ecrit par le 19 février 2026



J.G

Infos pratiques

Plein tarif 15€ ; tarif réduit 15€ ; tarif abonné 10€ ; tarif préférentiel 7€. [Billetterie en ligne](#). Théâtre du balcon. 38 rue Guillaume Puy. Avignon. Plus de renseignements

Ecrit par le 19 février 2026

au 04 90 85 00 80 ou sur contact@theatredubalcon.org.